

外国人宿泊予約 FAX 用紙
Reservation form for foreign tourists (Fax or e-mail)

宿の名前 Name of inn			
チェックインの日 Date of check in	年 Year	月 Month	日 Day
到着時間 Arrival time	:	午前 am / 午後 pm	
チェックアウトの日 Date of check out			
お名前 Name			
住所 Home address	〒	出身国 Country of origin	
電話番号 Phone number			
年齢 Age			
職業 Occupation			
メールアドレス Email address			
宿泊人数 Number of people to stay	男性 Male	人	女性 Female
			人 (うち小学生以下 人) (Children under 12 years old)

※お客様には、折り返しご連絡を差し上げます。FAXをいただいた段階では、ご予約は成立いたしませんのでご注意ください。

You will receive a return message. Please note that the reservations will not be completed at the stage when we receive FAX.

※お預かりした個人情報、旅館業法が定める事項と当施設からのご案内以外に利用することはありません。

We do not sell, trade, or transfer to outside parties your personal identifiable information. However we may send you periodical mails and the inn has the right to use your personal information according to the law of hotel business.

備考欄 Remarks column (食物アレルギー等 food allergy etc.)